



HAL
open science

Licence Langues étrangères appliquées

Rapport Hcéres

► **To cite this version:**

Rapport d'évaluation d'une licence. Licence Langues étrangères appliquées. 2010, Université Jean Moulin Lyon 3. hceres-02037402

HAL Id: hceres-02037402

<https://hal-hceres.archives-ouvertes.fr/hceres-02037402>

Submitted on 20 Feb 2019

HAL is a multi-disciplinary open access archive for the deposit and dissemination of scientific research documents, whether they are published or not. The documents may come from teaching and research institutions in France or abroad, or from public or private research centers.

L'archive ouverte pluridisciplinaire **HAL**, est destinée au dépôt et à la diffusion de documents scientifiques de niveau recherche, publiés ou non, émanant des établissements d'enseignement et de recherche français ou étrangers, des laboratoires publics ou privés.



Evaluation des diplômes Licences – Vague A

ACADÉMIE : LYON

Établissement : Université Lyon 3 - Jean Moulin

Demande n° S3110055004

Domaine : Arts, lettres, langues

Mention : Langues étrangères appliquées

Présentation de la mention

La licence mention Langues étrangères appliquées (LEA) de l'Université Lyon 3-Jean Moulin est une formation relevant du domaine Arts, lettres, langues. Elle est fondée sur l'étude de deux langues vivantes (Langue A, obligatoirement l'anglais, et Langue B), à laquelle s'ajoute l'apprentissage facultatif d'une troisième langue vivante sous forme d'initiation. Ces cours visant à acquérir la maîtrise de langues vivantes appliquées au monde des affaires sont complétés par l'enseignement de matières d'application comme le Droit, l'Economie et la Gestion.

Il s'agit donc d'une filière professionnalisante préparant à une poursuite d'études au niveau d'un master professionnel (par exemple les masters de Langues étrangères appliquées « Langues et Gestion », « Langues-Droit-Gestion », « Communication internationale des entreprises et administrations », « Commerce international », « Traducteur juridique et commercial » à la Faculté des Langues de l'Université Lyon 3-Jean Moulin).

Les débouchés sont essentiellement l'import-export, le marketing, les services juridiques, les ressources humaines, les relations publiques, le journalisme, la documentation, la traduction et l'interprétariat.

La licence LEA comporte huit spécialités en fonction des combinaisons de langues choisies :

- spécialité Anglais-Allemand,
- spécialité Anglais-Espagnol,
- spécialité Anglais-Italien,
- spécialité Anglais-Russe,
- spécialité Anglais-Polonais,
- spécialité Anglais-Arabe,
- spécialité Anglais-Chinois,
- spécialité Anglais-Japonais.

Il existe quatre parcours suivant l'unité d'enseignement d'ouverture (UEO) choisie :

- Parcours 1 : Droit-Gestion,
- Parcours 2 : Communication,
- Parcours 3 : Libre (renforcement en langue avec l'apprentissage d'une troisième langue étrangère + une matière d'application que l'étudiant doit choisir dans l'UEO Droit-Gestion),
- Parcours 4 : Commerce international ; ce dernier parcours, accessible aux étudiants ayant suivi l'UEO Droit-Gestion ou l'UEO Communication au cours des deux premiers semestres, débute en deuxième année. Il est caractérisé par une plus grande professionnalisation et une obligation de stage en entreprise à la fin de chaque année universitaire.

Avis condensé



- Avis global :

La licence Langues étrangères appliquées relève de la « Faculté des Langues » et fait l'objet d'une demande de renouvellement d'habilitation. L'offre de formation a été resserrée par rapport à la précédente campagne d'habilitation, la spécialité « Anglais-Grec moderne » ayant été abandonnée. C'est une très bonne formation qui répond de façon satisfaisante à de très nombreux critères d'évaluation, même si elle présente encore quelques points faibles.

Le projet pédagogique est de très bonne qualité, les objectifs bien définis (accès à de nombreux masters professionnels), le contenu et l'organisation des enseignements sont parfaitement adaptés à la maîtrise de langues étrangères appliquées au monde des affaires. Le vaste choix des combinaisons de langues, l'étude de langues rares, la diversité des parcours, l'encouragement à la mobilité internationale des étudiants et l'ouverture sur le monde professionnel sont assurément des gages de réussite.

Les quelques points faibles qui subsistent à l'heure actuelle, essentiellement un taux élevé d'abandon en première année, un faible taux de réussite en trois ans et un pilotage insuffisant de la formation, notamment au niveau de l'évaluation des enseignements et du suivi des étudiants, devront toutefois retenir l'attention de l'équipe pédagogique et être corrigés à l'avenir pour conforter le succès de la formation.

- Points forts :

- Le contenu et l'organisation des enseignements sont parfaitement adaptés à la maîtrise de langues étrangères appliquées au monde des affaires, avec des possibilités de mise à niveau ou d'initiation pour certaines langues peu étudiées dans l'enseignement secondaire et une progressivité de la professionnalisation au fur et à mesure que croît la part réservée aux matières d'application. La formation constitue un tremplin efficace pour accéder à de très nombreux masters professionnels et aux débouchés du secteur tertiaire.
- Le vaste choix des combinaisons de langues (huit spécialités), l'enseignement de langues rares (le russe, le polonais, l'arabe, le chinois et le japonais) et la diversité des parcours (quatre parcours possibles) permettent à la filière LEA de l'Université Lyon 3-Jean Moulin de se démarquer d'autres formations du même type.
- L'encouragement à la mobilité internationale est particulièrement sensible (possibilité de deux expériences à l'étranger dans deux pays différents) ; les étudiants sont convenablement encadrés par le Service des Relations Internationales et les responsables pédagogiques pour chaque langue, et leurs études à l'étranger bien financées, notamment grâce à un partenariat avec la Région Rhône-Alpes.

- Points faibles :

- Le taux d'abandon en première année est très élevé (59 %), et le taux de réussite en trois ans est faible (environ 30 %).
- Le pilotage de la formation n'est pas encore assuré de façon pleinement satisfaisante : la structure de l'équipe pédagogique reste floue, il y a encore trop peu de contacts des enseignants avec les secteurs public et privé, avec les futurs étudiants, les étudiants inscrits dans la formation et les anciens diplômés. L'autoévaluation de la formation et des enseignements n'est pas encore pratiquée.

- NOTATION GLOBALE (A+, A, B ou C) : A

- Recommandations pour l'établissement :

- Pour lutter contre le taux d'échec élevé en première année, il faudrait peut-être afficher plus clairement la structure de l'équipe pédagogique, notamment les responsables d'années. Les enseignants doivent pouvoir se répartir les responsabilités pour assurer un encadrement optimal des étudiants et être capables de leur accorder individuellement dès la L1 les entretiens nécessaires à l'élaboration de leur projet personnel. L'éclatement de la mention en huit spécialités pourrait par exemple donner lieu à un partage des tâches par année à l'intérieur de chaque spécialité, plus propice à l'encadrement d'effectifs relativement importants. Le tutorat de première année devrait aussi être optimisé dans le cadre du Plan de Réussite en Licence et comporter idéalement trois phases distinctes : tutorat d'intégration obligatoire pour tous les étudiants en début d'année, tutorat méthodologique dans la seconde partie du premier



semestre pour tous ceux qui en éprouvent le besoin et tutorat de soutien au deuxième semestre pour tous les étudiants jugés trop faibles à l'issue des premières évaluations. Enfin, il serait sans doute utile de renforcer la communication en général (faire connaître la formation, ses exigences et son excellence, dans les structures académiques et les lycées, développer un réseau d'« anciens » pour mieux toucher les entreprises) de façon à dynamiser la formation et à inciter de bons élèves à s'y inscrire pour améliorer qualitativement le recrutement.

- Il conviendrait également d'accorder une grande importance aux procédures d'autoévaluation, garantes du succès de l'étudiant et du bon pilotage de la formation, qui seront prochainement mises en place par l'Université Jean Moulin dans chacune de ses composantes. La connaissance précise des difficultés et des attentes de la population étudiante permettrait sans doute de mieux anticiper son éventuel découragement et ses échecs et, plus particulièrement, de mieux gérer les différentes formes de tutorat.

Avis détaillé

1 • Pilotage de la licence :

Le pilotage de la formation n'est pas encore entièrement satisfaisant :

- L'équipe pédagogique n'est pas assez structurée, et son fonctionnement est flou : il manque des responsables d'années dans chaque spécialité.
- Le dispositif de suivi de la population étudiante du Service statistique de l'Université est efficace, et l'équipe pédagogique en tient compte.
- L'impact des évaluations sur le pilotage semble nul : il n'existe apparemment aucune réflexion sur les résultats de l'évaluation des connaissances des étudiants, et l'évaluation de la formation et des enseignements n'est pas pratiquée.
- Le diplôme n'est pas assez valorisé à l'extérieur : les liens avec les structures académiques, avec les établissements du secondaire et les entreprises sont encore trop lâches.

2 • Projet pédagogique :

Le projet pédagogique est très satisfaisant, si l'on fait abstraction du fait que l'évaluation des enseignements n'est pas encore pratiquée (elle devrait être mise en place très prochainement) :

- Les objectifs sont clairs et précis, les débouchés assurés, notamment par l'accès aux masters professionnels de la mention LEA et des autres composantes travaillant en synergie avec la Faculté des Langues.
- Les contenus et l'organisation des enseignements sont tout à fait adéquats et permettent une bonne connaissance des langues appliquées étudiées ainsi que la progressivité de la professionnalisation.
- L'acquisition de compétences additionnelles et transversales est bien réelle.
- L'évaluation des connaissances des étudiants est conduite avec efficacité.

3 • Dispositifs d'aide à la réussite :

Les dispositifs d'aide à la réussite sont satisfaisants dans plusieurs domaines, ils demandent à être améliorés sur certains points précis :

- L'accompagnement des étudiants est en bonne voie : l'orientation active semble pratiquée efficacement, il existe des enseignements de mise à niveau très performants pour les langues rares, voire une année entière de propédeutique si nécessaire.
- Il n'existe pas d'enseignements pour des groupes spécifiques, notamment un tutorat ciblé pour les étudiants en difficulté.
- L'offre des unités d'enseignement d'ouverture proposée aux étudiants (trois choix possibles) fait que les réorientations sont à la portée des étudiants. Il existe des passerelles contribuant à la mobilité interne au sein de l'établissement (vers d'autres spécialités de la mention ou d'autres mentions).



- La progressivité des quatre parcours fondés entre autres sur ces UEO est efficace et conduit à une professionnalisation croissante, notamment grâce à l'élaboration du projet professionnel de l'étudiant au semestre 6.

4 ● Insertion professionnelle et poursuite d'études choisies :

L'orientation professionnelle est facilitée par la nature professionnalisante de la formation, une ouverture sur de nombreux masters professionnels et l'encouragement à une mobilité internationale attractive et performante.

L'originalité et l'enrichissement que représente le parcours « Commerce international » sont remarquables. L'ouverture sur le monde professionnel est en effet très rapide en raison de l'intervention d'un grand nombre de professionnels dans la formation et grâce à la mise en place de stages professionnalisants obligatoires dès la deuxième année. En conséquence, ce parcours peut plus facilement déboucher sur une insertion professionnelle dès la validation de la licence. On notera toutefois qu'il permet aussi une poursuite d'études au niveau du master « Commerce international ».